

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

► **B****NEUVOSTON DIREKTIIVI,**

annettu 29 päivänä toukokuuta 1990,

terveyttä ja turvallisuutta varten asetettavista vähimmäisvaatimuksista sellaisessa käsin tapahtuvassa taakkojen käsittelyssä, johon liittyy erityisesti työntekijän selän vahingoittumisen vaara (neljäs direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi)

(90/269/ETY)

(EYVL L 156, 21.6.1990, s. 9)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007	L 165	21	27.6.2007
► <u>M2</u>	Euroopan parlamentin ja neuvoston asetetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019	L 198	241	25.7.2019



NEUVOSTON DIREKTIIVI,

annettu 29 päivänä toukokuuta 1990,

terveyttä ja turvallisuutta varten asetettavista vähimmäisvaatimuksista sellaisessa käsin tapahtuvassa taakkojen käsittelyssä, johon liittyy erityisesti työntekijän selän vahingoittumisen vaara (neljäs direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi)

(90/269/ETY)

I JAKSO

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Tarkoitus

1. Tässä direktiivissä, joka on neljäs direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi, asetetaan turvallisuutta ja terveyttä koskevat vähimmäisvaatimukset sellaiselle taakkojen käsittelylle käsin, johon liittyy erityisesti työntekijöiden selän vahingoittumisen vaara.

2. Direktiivin 89/391/ETY säännöksiä on sovellettava kokonaisuudessaan koko 1 kohdassa tarkoitettulla soveltamisalalla rajoittamatta kuitenkaan tässä direktiivissä olevien ankarampien tai erityissäännösten soveltamista.

2 artikla

Määritelmä

Tässä direktiivissä tarkoitetaan taakkojen käsittelyllä käsin yhden tai useamman työntekijän suorittamaa taakan kuljettamista tai kannattelua, joka käsittää taakan sellaisen nostamisen, laskemisen, työntämisen, vetämisen, kantamisen tai siirtämisen, johon työn luonteen tai epäsuotuisien ergonomisten olosuhteiden vuoksi liittyy erityisesti työntekijän selän vahingoittumisen vaara.

II JAKSO

TYÖNANTAJIEN VELVOLLISUUDET

3 artikla

Yleinen säännös

1. Työnantajan on toteutettava aiheelliset järjestelyt tai käytettävä asianmukaisia välineitä, erityisesti mekaanisia laitteita, jottei työntekijöiden tarvitse käsitellä taakkoja käsin.

2. Jos ei voida välttää, että työntekijät joutuvat käsittelemään taakkoja käsin, työnantajan on, ottaen huomioon liite I, toteutettava asianmukaiset järjestelyt, käytettävä asianmukaisia välineitä tai hankittava työntekijöille sellaiset välineet, jotta voitaisiin vähentää vaaraa, joka liittyy tällaisten taakkojen käsittelyyn käsin.

▼B*4 artikla***Työpisteiden järjestäminen**

Jos ei voida välttää, että työntekijät joutuvat käsittelemään taakkoja käsin, työnantajan on järjestettävä työpisteet siten, että taakkojen käsittely on mahdollisimman turvallista ja terveydelle vaaratonta sekä

- a) arvioitava, ottaen huomioon liite I, ja jos mahdollista etukäteen, kyseisen työn turvallisuus ja terveysolosuhteet sekä erityisesti tutkittava, minkälaiset taakat ovat kyseessä,
- b) huolehdittava, ottaen huomioon liite I, että vältetään erityisesti työntekijöiden selän vahingoittumisen vaara tai vähennetään tätä vaaraa ryhtymällä asianmukaisiin toimenpiteisiin, ottaen erityisesti huomioon työympäristön erityispiirteet ja toiminnan asettamat vaatimukset.

*5 artikla***Viittaus liitteeseen II**

Direktiivin 89/391/ETY 6 artiklan 3 kohdan b alakohdan sekä 14 ja 15 artiklan täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon liite II.

*6 artikla***Työntekijöille tiedottaminen ja työntekijöiden koulutus**

1. Työntekijöille tai heidän edustajilleen on, tämän rajoittamatta direktiivin 89/391/ETY 10 artiklan soveltamista, tiedotettava kaikista toimenpiteistä, jotka pannaan täytäntöön tämän direktiivin soveltamiseksi ja jotka koskevat turvallisuuden ja terveyden suojelua.

Työnantajien on huolehdittava, että työntekijät tai heidän edustajansa saavat yleisen selostuksen ja, mikäli mahdollista, täsmälliset tiedot

— taakan painosta

— raskaimman puolen painopisteestä, kun pakkaus on epäkeskisesti kuormattu.

2. Työnantajien on, tämän kuitenkin rajoittamatta direktiivin 89/391/ETY 12 artiklan soveltamista ja ottaen huomioon liite I ja II, huolehdittava, että työntekijät saavat lisäksi kunnollisen koulutuksen sekä tiedot kuormien oikeasta käsittelystä ja vaaroista, joille he saattavat olla alttiina varsinkin, jos näitä työtehtäviä ei tehdä oikein.

*7 artikla***Työntekijöiden kuuleminen ja työntekijöiden osallistuminen**

Työntekijöitä tai heidän edustajiaan on kuultava ja heidän on sallittava osallistua tässä direktiivissä ja sen liitteissä tarkoitettujen asioiden käsittelyyn sillä tavoin kuin direktiivin 89/391/ETY 11 artiklassa säädetään.

▼ **B**

III JAKSO
ERINÄISIÄ SÄÄNNÖKSIÄ

▼ **M2**

8 artikla

Liitteiden muuttaminen

Siirretään komissiolle valta antaa 8 a artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla tehdään pelkästään teknisiä muutoksia liitteisiin tekniikan kehittymisen sekä taakkojen käsin tapahtuvaa käsittelyä koskevien kansainvälisten määräysten tai vaatimusten ja sitä koskevan tietämyksen muuttumisen huomioon ottamiseksi.

Tämän artiklan nojalla annettaviin delegoituihin säädöksiin sovelletaan 8 b artiklassa säädettyä menettelyä, jos asianmukaisesti perustelluissa ja poikkeuksellisissa tapauksissa, jotka liittyvät työntekijöiden ja muiden henkilöiden fyysiseen terveyteen ja turvallisuuteen kohdistuviin välittömiin, suoriin ja vakaviin riskeihin, on toteutettava toimia hyvin lyhyessä ajassa, koska asia on erittäin kiireellinen.

8 a artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artiklassa säädetyt edellytykset.

2. Siirretään komissiolle 26 päivästä heinäkuuta 2019 viiden vuoden ajaksi 8 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän viiden vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 8 artiklassa tarkoitettun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tai jonakin myöhempanä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa ⁽¹⁾ vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.

5. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

⁽¹⁾ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

▼ M2

6. Edellä olevan 8 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.

*8 b artikla***Kiireellinen menettely**

1. Tämän artiklan nojalla annetut delegoidut säädökset tulevat voimaan viipymättä, ja niitä sovelletaan niin kauan kuin niitä ei vastusteta 2 kohdan mukaisesti. Kun delegoitu säädös annetaan tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, esitetään samalla ne perusteet, joiden vuoksi sovelletaan kiireellistä menettelyä.

2. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat 8 a artiklan 6 kohdassa tarkoitettuna menettelyn mukaisesti vastustaa delegoitua säädöstä. Siinä tapauksessa komissio kumoo säädöksen välittömästi sen jälkeen, kun Euroopan parlamentin tai neuvoston päätös vastustaa sitä on annettu sille tiedoksi.

▼ B*9 artikla***Loppusäännökset**

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1992.

Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava ne kansalliset säännökset, jotka ne ovat antaneet tai antavat tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä komissiolle kirjallisina.

▼ M1

▼ B*10 artikla*

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.



LIITE I (*)

VIITETIEDOT

(3 artiklan 2 kohta, 4 artiklan a ja b alakohta ja 6 artiklan 2 kohta)

1. Taakan ominaisuuksia

Taakan käsittelyyn käsin voi liittyä erityisesti selän vahingoittumisen vaara, jos kuorma on

- liian raskas tai liian suuri,
- hankalanmuotoinen tai vaikeasti tartuttavissa,
- epävakaa tai sen sisältö voi siirtyä,
- asetettu siten, että sitä on pideltävä tai käsiteltävä etäällä vartalosta tai vartaloa taivuttamalla tai kiertämällä,
- muotonsa ja/tai koostumuksensa vuoksi voi todennäköisesti aiheuttaa työntekijälle vamman varsinkin siihen törmätessä.

2. Tarvittava fyysinen ponnistus

Fyysiseen ponnistukseen voi liittyä erityisesti selän vahingoittumisen vaara, jos ponnistus

- on liian rasittava,
- voidaan tehdä vain vartaloa kiertäen,
- saattaa saada taakan todennäköisesti yhtäkkiä liikkumaan,
- tehdään vartalo epätasapainossa.

3. Työympäristön ominaispiirteitä

Työympäristön ominaispiirteet voivat lisätä varsinkin selän vahingoittumisen vaaraa, jos

- toimintaan ei ole tarpeeksi tilaa, varsinkaan pystysuunnassa,
- lattia on epätasainen ja aiheuttaa siten kompastumisvaaran, tai se on liian liukas työntekijän käyttämille jalkineille,
- työpaikan tai työympäristön vuoksi taakkoja ei voi käsitellä turvallisen korkealla tai hyvässä asennossa,
- lattiatason tai työskentelypinnan korkeus vaihtelee vaatien taakan käsittelemistä eri korkuisilla tasoilla,
- lattia tai jalkatuki on epävakaa,
- lämpötila, kosteus tai ilmanvaihto on sopimaton.

4. Toiminnasta johtuvat vaatimukset

Toiminnasta voi aiheutua varsinkin selän vahingoittumisen vaara, jos siihen liittyy joku tai jotkut seuraavista vaatimuksista:

- liian usein toistuva tai liian kauan kestävä fyysinen rasitus, joka kohdistuu erityisesti selkärankaan,
- riittämätön ruumiinlepo tai toipumisaika
- liian pitkä nostamis-, laskemis- tai kantamisetaisyys,
- prosessin sanelema työtahti, jota työntekijä ei voi muuttaa.

(*) Monitekijäanalyysin osalta on samanaikaisesti otettava huomioon liitteissä I ja II mainitut tekijät.

▼B

LIITE II ()*

YKSILÖLLISET VAARATEKIJÄT

(5 artikla ja 6 artiklan 2 kohta)

Työntekijä voi olla vaarassa, jos hän

- ei ole fyysisesti sopiva kyseiseen tehtävään,
- käyttää sopimattomia vaatteita, jalkineita tai muita henkilökohtaisia tarvikkeita
- hänellä ei ole riittävää tai sopivaa tietoa taikka koulutusta.

(*) Monitekijäanalyysin osalta on samanaikaisesti otettava huomioon liitteissä I ja II mainitut tekijät.